

Name of Child/Nombre del niño: \_\_\_\_\_ Date/Fecha: \_\_\_\_\_

 Check areas of difficulty. Star (\*) items of particular concern to you/  
 Marque las áreas de dificultad. Marque con (\*) las que le preocupen particularmente.

 Key: N = Never      S = Sometimes      F = Frequently  
 Clave: N = Nunca      S = Algunas veces      F = Frecuentemente

***Touch/Tacto***

N	S	F	Behavior/ Comportamiento
			Prefers certain clothing, complains that certain garments are too tight or itchy. Prefiere cierta ropa o se queja de que ciertas prendas son demasiado apretadas o le pican.
			Avoids getting hands dirty in play, wants hands cleaned immediately when dirty. Evita ensuciarse las manos al jugar; se las lava inmediatamente cuando están sucias.
			Purposefully falls or runs into things. Se cae o se choca a propósito contra cosas.
			Constant touching. Toca constantemente.
			Avoids touching clothing of certain textures such as: Evita tocar ropa o ciertas texturas como:
			Prefers deep touch rather than light touch, such as big hugs. Prefiere el tacto profundo en lugar del tacto leve, como grandes abrazos.
Comments/Comentarios:			

***Eating and Sleeping Habits/ Hábitos de alimentación y sueño***

N	S	F	Behavior/ Comportamiento
			Bedtime routine difficult to follow. Le cuesta seguir la rutina para acostarse a la noche.
			Difficulty sleeping. Why? Tiene dificultades para dormir. ¿Por qué?
			Difficulty using fork, spoon or knife. Tiene dificultades para usar el tenedor, la cuchara o el cuchillo.
			Picky eater. Es mañoso con la comida.
			Very slow eater. Come muy despacio.
			Drooling Se babea.
			Stuffs mouth. Se llena la boca de comida.
			Avoids certain food textures. What types? Evita alimentos de ciertas texturas. ¿Qué tipo?
Comments/ Comentarios:			



***Self Regulation / Autorregulación***

N	S	F	Behavior / Comportamiento
			Easily upset with change in routine. Se angustia fácilmente cuando cambia la rutina.
			Can't calm self effectively. No se puede calmar a sí mismo eficazmente.
			Must be prepared in advance several times before change is introduced. Se lo debe preparar de antemano varias veces antes de introducir un cambio.
			Temper tantrums in excess. Berrinches excesivos.
			Poor persistence with tasks. No persevera lo suficiente con las tareas.
			Morning routine difficult. La rutina de la mañana es difícil.
Comments, overall disposition / Comentarios, disposición general:			

***Movement/ Movimiento***

N	S	F	Behavior/ Comportamiento
			Restless, unable to sit still for an activity compared to others of same age. Inquieto, incapaz de quedarse quieto para realizar una actividad, comparado con otros niños de la misma edad.
			Fear of movement: swings, slides, spinning. Temeroso del movimiento: columpios, toboganes, giros.
			Craves swinging and moving upside down. Desea columpiarse y moverse cabeza abajo.
			Clumsy, bumps into things more than others of same age. Es torpe, tiene poco equilibrio, se choca contra cosas más que otros niños de la misma edad.
			Difficulty sitting through dinner. Tiene dificultades para quedarse sentado y realizar tareas en la mesa.
			Gets car sick or nauseated with movement. Se mareo en automóviles o el movimiento le da náuseas.
			Falls off chair. Se cae de la silla.
			Refuses or is fearful of trying new activities. Se rehúsa o tiene miedo de intentar actividades nuevas.
Comments/ Comentarios:			





**Listening and Language Skills / Capacidad de escuchar, lenguaje y sonido**

N	S	F	Behavior / Comportamiento
			Sensitive to common sounds e.g. vacuum, blender, music, singing, raised voices, flushing toilet. Sensible a los sonidos comunes, como la aspiradora, licuadora, música, canto, voces fuertes, al jalar la cadena del inodoro (toilet).
			Difficulty following 3-4 step directions. <input type="checkbox"/> Verbal <input type="checkbox"/> Written Tiene dificultades para seguir instrucciones de 3-4 pasos. <input type="checkbox"/> Verbales <input type="checkbox"/> Escritas
			Says “huh?” or “what?” a lot. Dice mucho “¿qué” o “¿eh?”.
			Distracted by sounds not normally noticed by average person (e.g. refrigerator, furnace, or clock ticking). Se distrae con sonidos que una persona común normalmente no notaría (por ejemplo, refrigerador, caldera, tictac del reloj).
			Speech difficult to understand more than others of same age. Dificultad para entender el habla más que otros niños de su edad.
			Difficulty making certain sounds. Which sounds? Tiene dificultades para producir ciertos sonidos. ¿Qué sonidos?
			Difficulty using speech in conversation. Tiene dificultades para usar el habla en una conversación.
			Doesn't understand age appropriate jokes. No entiende las bromas propias de la edad.
			Difficulty engaging in cooperative activities with peers. Tiene dificultades para participar en actividades cooperativas con niños de su edad.
			Difficulty retelling stories. Tiene dificultades para volver a contar un cuento.
			Difficulty completing timed tasks. Tiene dificultades para completar tareas cronometradas.
			When did babbling begin? ¿Cuándo comenzó a balbucear?
			Did they jargon (babbling that sounds like speech)? What age? ¿Usó jerga (balbuceo que suena como el habla)? ¿A qué edad?
Comments / Comentarios:			

**Academic Skills / Aptitudes Académicas**

N	S	F	Behavior / Comportamiento
			Difficulty learning to read. Tiene dificultades para aprender a leer.
			Difficulty learning math concepts. Tiene dificultades para aprender conceptos matemáticos.
			Difficulty with writing skills (spelling, organization, story). Tiene dificultades con las habilidades de escritura (ortografía, organización, relato).
			Difficulty getting work done on time. Tiene dificultades para terminar su trabajo a tiempo.
			Difficulty keeping track of assignments. Tiene dificultades para llevar un control de sus trabajos.
			Difficulty completing homework. Tiene dificultades para terminar las tareas en el hogar.





		Easily frustrated with learning. Se frustra fácilmente con el aprendizaje.
		Difficulty with problem solving. Tiene dificultades para resolver problemas.
		Difficulty in retrieving information previously learned. Tiene dificultades para recordar información que aprendió previamente.

**Developmental Milestones / Hitos del desarrollo**

Age Met/ Edad Cumplió	Not Yet/ No Aún	Milestone / Hitos	Age Met/ Edad Cumplió	Not Yet/ No Aún	Milestone / Hitos
		Crawl Gateó			Hop on one foot Brincó en un pie
		Walking Caminó			Skip Saltó alternando los pies
		First word(s) Dijo sus primeras palabras			Dress self totally Se vistió solo por completo
		Recite nursery rhymes Recitó canciones infantiles			Ride a two wheeled bike Pedaleó una bicicleta sin rueditas
		Run well Corrió bien			Tie shoes Se ató los zapatos
		Put two words together Unió 2 palabras			Speak in simple sentences Habló en oraciones sencillas
		Used gestures - pointing, nodding Usó gestos – señalar, asentir con la cabeza			

Person(s) filling out this form / Persona(s) que llena este formulario: \_\_\_\_\_

Date / Fecha: \_\_\_\_\_

Intake attended by / Persona que asistió a la entrada de información: \_\_\_\_\_

Time / Hora: \_\_\_\_\_ Date / Fecha: \_\_\_\_\_

